

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 26A

26 June 2020

Laws and Regulations

Volume 152

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Orders-in-Council
Ministerial Orders
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2020

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1).

Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

CQLR, c. C-8.1.1, r. 1
Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$529
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$725
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$725
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.32 per copy.
3. Publication of a document in Partie 1:
\$1.82 per agate line.
4. Publication of a document in Part 2:
\$1.21 per agate line.
A minimum rate of \$265 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100

Fax: 418 643-6177

Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Regulations and other Acts

672-2020	Certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing	1789A
685-2020	Basic prescription drug insurance plan (Amend.)	1790A

Orders-in-Council

667-2020	Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act	1793A
689-2020	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	1794A

Ministerial Orders

2020-045	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	1799A
2020-047	Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation	1801A

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 672-2020, 23 June 2020

An Act respecting the Société d'habitation du Québec
(chapter S-8)

Certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing

By-law respecting certain temporary measures relating
to the leasing of low-rental housing

WHEREAS, under subparagraph *g* of the first paragraph of section 86 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (chapter S-8), the Société d'habitation du Québec may, by by-law, in particular establish the conditions upon which leases may be taken or granted by a municipality, a bureau or by any organization or person who obtains a loan, subsidy or allowance for the carrying out of a housing program;

WHEREAS, under the second paragraph of section 86 of the Act, the by-laws relating to matters referred to in subparagraph *g* of the first paragraph of that section may, subject to the Charter of human rights and freedoms (chapter C-12) and the Canadian Charter of Rights and Freedoms (Part I of Schedule B to the Canada Act, chapter 11 in the 1982 volume of the Acts of the Parliament of the United Kingdom), include distinctions, exclusions or preferences based on age, handicap or any element pertaining to the situation of a person;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect the population;

WHEREAS the board of directors of the Société made, by resolution 2020-047 dated 18 June 2020, the By-law respecting certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing;

WHEREAS, under section 87 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec, the by-laws of the Société are subject to approval by the Government;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be approved without having been published in the *Gazette officielle du Québec* in accordance with section 8 of that Act if the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under the first paragraph of section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 13 and the second paragraph of section 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency owing to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force of the By-law respecting certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing:

— the COVID-19 pandemic requires the immediate implementation of measures to reduce the risks of contagion associated with the steps that must be taken by lessees of low-rental housing to obtain and provide the proof of income required to determine the rent applicable, as well as with the handling of coins to use the washing machines and clothes dryers available to them;

— the increase of the maximum rent of dwellings in low-rental housing in Nunavik being applicable as of 1 July 2020, the suspension of the increase must come into force before that date;

WHEREAS it is expedient to approve the By-law;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Housing:

THAT the By-law respecting certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

By-law respecting certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing

An Act respecting the Société d'habitation du Québec (chapter S-8, s. 86, 1st par., subpar. g, and 2nd par.)

- 1.** Despite sections 5 to 13 and 19 of the By-law respecting the conditions for the leasing of dwellings in low-rental housing (chapter S-8, r. 3), the determination of the rent applicable for a dwelling for which the lease is renewed before 1 October 2020 corresponds to the rent paid by the household occupying the dwelling before the renewal.
- 2.** Despite section 15 of the By-law, a washing machine or a clothes dryer is used free of charge until 30 September 2020, unless a device on one of those appliances prevents it.
- 3.** Despite the first paragraph of section 18 of the By-law, the lessee whose lease is renewed before 1 October 2020 is not required to provide the lessor with the names of the persons living with the lessee, and with the proof required to determine the rent the lessor is asking for.
- 4.** For the period beginning on 25 June 2020 and ending on 30 September 2020, a lessee may file an application for a rent reduction in accordance with section 20 of the By-law without accompanying it with the supporting documents.

In such a case, the lessee must undertake to provide all the supporting documents necessary for the examination of the application not later than 15 November 2020.

If the lessor does not send those documents within the period prescribed or if the lessor determines, after examining the supporting documents, that the rent reduction should not have been granted, the lessee must reimburse the lessor an amount equal to the rent reduction for each month it has been applied.
- 5.** Despite sections 2 and 4 to 7 of the By-law respecting the conditions for the leasing of dwellings in low-rental housing in Nunavik (chapter S-8, r. 4), the monthly rent of a lessee renewing a lease as of 1 July 2020 corresponds to the monthly rent paid by the lessee until that date.
- 6.** Despite section 7 of the By-law, no increase of the maximum rent is applicable as of 1 July 2020.
- 7.** This By-law comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104499

Gouvernement du Québec

O.C. 685-2020, 17 June 2020

An Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01)

Basic prescription drug insurance plan —Amendment

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan

WHEREAS, under subparagraph 7 of the first paragraph of section 78 of the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01) the Government may, in addition to the regulatory powers conferred on it by that Act and after consulting with the Régie de l'assurance maladie du Québec, make regulations to determine, for the purposes of sections 13.1 and 28.1, the rules pursuant to which the rates of adjustment are to be fixed annually and specify the class of persons to which each rate is applicable, where that is the case;

WHEREAS, the Government made the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan (chapter A-29.01, r. 4);

WHEREAS, under section 6.1 of that Regulation, the amount of the annual premium is adjusted on 1 July of each year on the basis of the experience of the months of April to March of the preceding fiscal year, taking into account the increase in the costs of the plan to persons referred to in paragraph 4 of section 15 of the Act respecting prescription drug insurance and this adjustment shall take into account, on the same basis, the anticipated cost of changes to coverage under the plan, particularly the cost of adding new medications to the List of medications as well as any other factor having a direct effect on the cost of the plan;

WHEREAS, under paragraph 1 of section 6.2 of that Regulation, the deductible, coinsurance and maximum annual contribution are adjusted on 1 July so as to maintain the proportion of the gross costs assumed by those classes of persons referred to in the first and second paragraphs of section 28 of the Act respecting prescription drug insurance, on the basis of the experience of the months of April to March of the preceding fiscal year, taking into account the increase in the costs of the plan to those persons;

WHEREAS, under paragraph 2 of section 6.2 of that Regulation, in the application of subparagraph 1 of this section, the rate of adjustment of the maximum contribution may not exceed the rate of increase in the

Pension Index, established under the Act respecting the Québec Pension Plan (chapter R-9) and that applies on 1 January of the year of the adjustment, reduced by 0.5% in regard to the persons referred to in the first paragraph of section 28 of the Act respecting prescription drug insurance and increased by 0.5%, in regard to the persons referred to in the second paragraph of that section;

WHEREAS, it is expedient to amend that Regulation in order to revise certain rules prescribed therein;

WHEREAS, the Régie de l'assurance maladie du Québec was consulted on the proposed Regulation attached to the present Order in Council;

WHEREAS, under Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect public health;

WHEREAS, under paragraph 1 of section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be made without the publication thereof prescribed in section 8 of that Act where the authority making it is of the opinion that it is required by the urgency of the situation;

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority making it is of the opinion that it is required by the urgency of the situation;

WHEREAS, under section 13 and the second paragraph of section 18 of that Act, the reasons justifying the absence of prior publication and the coming into force from the date of its publication must be published with the regulation;

WHEREAS, in the opinion of the Government, the urgency due to the following circumstances justifies this absence of publication and this coming into force of the Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan:

— the COVID-19 pandemic currently raging is having exceptional economic consequences;

— the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan stipulates that the rates of adjustment of the maximum amount of the annual premium, deductible, coinsurance or maximum annual contribution will be made on 1 July of each year;

— new rules regarding the rates of adjustment of the annual premium and the parameters of contribution to the plan must be set out without delay, notably with respect to reasonable and fair access to the medications required by the health condition of persons;

WHEREAS, it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan

An Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01, s 78, 1st para., subpara. 7)

1. The Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan (chapter A-29.01, r. 4) is amended by inserting, after section 6.2, the following section:

“6.3. Notwithstanding the provisions of sections 6.1 and 6.2, for the period beginning on 1 July 2020 and ending on 31 December 2020, the rules according to which the Board fixes the rates of adjustment of the maximum amount of the annual premium, deductible, coinsurance and annual maximum contribution are the following:

(1) the amount of the annual premium is indexed according to the rate of the Pension Index established under the Act respecting the Québec Pension Plan and that applies on 1 January 2020;

(2) the amount of the maximum contribution is indexed according to the rate of the Pension Index established under the Act respecting the Québec Pension Plan and that applies on 1 January 2020:

(a) reduced by 0.5% in regard to the persons referred to in the first paragraph of section 28 of the Act respecting prescription drug insurance;

(b) increased by 0.5% in regard to the persons referred to in the second paragraph of section 28 of the Act respecting prescription drug insurance;

(3) the amount and revised percentage of the deductible and coinsurance pursuant to the notice published in Part 1 (French) of the *Gazette officielle du Québec* on 22 June 2019, No. 25, page 441, remain applicable.

For the period of 1 January 2021 to 30 June 2021, the amount of the annual premium, deductible and maximum contribution, as well as the percentage of the coinsurance that, notwithstanding the first paragraph of the present provision, would have been revised on 1 July 2020 according to the rates of adjustment fixed by the Board according to the rules set out in sections 6.1 and 6.2, will be applicable as of 1 January 2021.

The rates of adjustment, percentages and amounts thus revised will be published in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec*.”

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104482

Orders-in-Council

Gouvernement du Québec

O.C. 667-2020, 23 June 2020

Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act

WHEREAS the World Health Organization declared COVID-19 to be a pandemic on 11 March 2020;

WHEREAS, under section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the pandemic constitutes a serious and real threat to the health of the population that requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 119 of the Act, the public health emergency declared by the Government is effective for a maximum period of ten days at the expiry of which it may be renewed, as many times as necessary, for a maximum period of ten days or, with the consent of the National Assembly, for a maximum period of 30 days;

WHEREAS, under section 121 of the Act, the public health emergency is effective as soon as it is declared or renewed;

WHEREAS, while the public health emergency is in effect, despite any provision to the contrary, the Government or the Minister of Health and Social Services, if the Minister has been so empowered, may, without delay and without further formality, take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency and took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April

2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020 and until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020;

WHEREAS, by Orders in Council 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 543-2020 dated 22 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, the Government took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS, by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020 and 2020-047 dated 19 June 2020, the Minister also took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS it is expedient to renew the public health emergency for a period of seven days;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the public health emergency be renewed until 30 June 2020;

THAT the measures provided for by Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 543-2020 dated 22 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020 and 2020-047 dated 19 June 2020, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Orders, continue to apply until 30 June 2020 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

THAT the Minister of Health and Social Services be empowered to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

104502

Gouvernement du Québec

O.C. 689-2020, 25 June 2020

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

WHEREAS the World Health Organization declared COVID-19 to be a pandemic on 11 March 2020;

WHEREAS, under section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the pandemic constitutes a serious and real threat to the health of the population that requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days and took certain measures to protect the health of the population;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020 and until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020;

WHEREAS the latter Order in Council provides that the measures provided for by Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 543-2020 dated 22 May 2020,

566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020 and 2020-047 dated 19 June 2020, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Orders, continue to apply until 30 June 2020 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

WHEREAS Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, amended by Orders in Council 543-2020 dated 22 May 2020 and 615-2020 dated 10 June 2020, and Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020, amended by Ministerial Order 2020-047 dated 19 June 2020, provides in particular that all interior or outdoor assemblies are prohibited, subject to certain exceptions;

WHEREAS Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 ordered in particular the suspension of all activity carried on in work environments, except with respect to work environments providing the priority services listed in the Schedule to the Order in Council;

WHEREAS the Schedule to the Order in Council was amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 539-2020 dated 20 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020 and 2020-027 dated 22 April 2020;

WHEREAS, by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020 and 2020-047 dated 19 June 2020, the Government lifted the suspension applicable to certain activities carried on in work environments under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020;

WHEREAS Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020, amended by Orders in Council 530-2020 dated 19 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020 and 2020-045 dated 17 June 2020, suspended the activities in certain places, ordered that a hearing before a court of justice, administrative tribunal or other administrative body be held behind closed doors and restricted access by members of the public to the premises made available to such a court, tribunal or body;

WHEREAS, while the public health emergency is in effect, despite any provision to the contrary, the Government or the Minister of Health and Social Services, if the Minister has been so empowered, may, without delay and without further formality, take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the current situation of the COVID-19 pandemic allows for the easing of certain measures set in place to protect the health of the population, while maintaining some of the measures necessary to continue that protection;

WHEREAS various health measures are recommended by the public health authorities and every person, enterprise or body is responsible for taking the necessary steps to see the measures are respected;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the first dash of the third paragraph of the operative part of Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, amended by Orders in Council 543-2020 dated 22 May 2020 and 615-2020 dated 10 June 2020, and the fourth and sixth paragraphs in the operative part of Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020, amended by Ministerial Order 2020-047 dated 19 June 2020, be revoked;

THAT, subject to the special measures provided for in this Order in Council or in any Order in Council or Ministerial Order made subsequently, in any place, a person maintain, to the extent possible, a distance of two metres from any other person, except

(1) if the persons assembled are occupants of the same private residence or its equivalent;

(2) one person is receiving from another person a service or support;

(3) in a private residence or its equivalent, in a tourist home or in a principal residence establishment;

(4) if the persons are seated at the same table in a restaurant, bar or any other room used for the purposes of restaurant services or the consumption of alcoholic beverages;

(5) for children, if they are at a childcare centre, day care centre, home childcare service or day camp;

(6) for the staff members of a childcare centre or a day care centre and for the person providing home childcare services and, if applicable, the person's assistant, but only when interacting with the children under their care;

(7) for preschool, elementary or secondary level students in general education when they are receiving any service provided by a school service centre, school board or private educational institution;

THAT in a private residence or its equivalent, a tourist home or a principal residence establishment, including the grounds of such a residence, home or establishment, not more than 10 persons may be assembled, except if the persons are occupants of the same private residence or its equivalent or one person is receiving from another person a service or support;

THAT, in a restaurant, a food court in a shopping centre or food store, at casino or gaming house tables, in a bar or in any other room used for the purposes of restaurant services or the consumption of alcohol,

(1) the seating arrangement on the premises, including terraces, be such that a distance of two metres is maintained between tables, unless a physical barrier able to limit contagion separates the tables; and

(2) not more than 10 persons may be seated at the same table;

THAT, in every common area in a shopping centre, water park, amusement park or theme park, a distance of two metres be maintained between the persons present, except

(1) if the persons are occupants of the same private residence or its equivalent; or

(2) one person is receiving from another person a service or support;

THAT, in classrooms of university institutions, colleges and private college-level educational institutions, rooms where educational and instructional services in vocational training and adult general education are dispensed, courtrooms, movie theatres and rooms in which performing arts are presented, including venues where the arts are performed and broadcast, a minimum distance of 1.5 metres be maintained between the students or members of the public, when seated, unless

(1) the persons are occupants of the same private residence or its equivalent; or

(2) one person is receiving from another person a service or support;

THAT a maximum of 50 persons may

(1) be in attendance in a place of worship, courtroom, movie theatre or room in which performing arts are presented, including venues where the arts are performed and broadcast;

(2) attend an interior production or audio-video filming, interior recording of a performance or interior training session or amateur sports event; and

(3) gather in any hall rented to any person, establishment, enterprise or other body, including community halls;

THAT Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020, 2020-045 dated 17 June 2020 and 2020-047 dated 19 June 2020, including its Schedule, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 539-2020 dated 20 May 2020 and 566-2020 dated

27 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020 and 2020-027 dated 22 April 2020, be revoked;

THAT Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020, amended by Orders in Council 530-2020 dated 19 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020 and 2020-045 dated 17 June 2020, be amended by revoking the first, second, fourth and fifth paragraphs concerning the suspension of the activities in certain places, the holding of a hearing before a court of justice, administrative tribunal or other administrative body behind closed doors and the restriction on access by members of the public to the premises made available to such a court, tribunal or body;

THAT the third paragraph in the operative part of Ministerial Order 2020-005 dated 17 March 2020 be revoked;

THAT the following be suspended:

- (1) the holding of any festival or other event of the same nature; and
- (2) the operation of summer camps, except specialized camps for special needs persons;

THAT, when work may be carried out remotely, teleworking from a private residence or its equivalent be given preference;

THAT no direct physical contact during a combat sport be authorized;

THAT professional sports take place in the absence of the public;

THAT, in a restaurant, a food court in a shopping centre or food store, in a bar or in any other room used for the purposes of restaurant services or the consumption of alcoholic beverages,

- (1) only persons seated at a table may be served; and
- (2) the patrons cannot serve themselves directly from a buffet or have access to a self-serve counter for covers or food;

THAT, for the purposes of the fourth and fifteenth paragraph, a counter used for the consumption of food or alcohol be considered a table;

THAT, in every tourist accommodation establishment,

- (1) no common kitchen be made available to the guests in the establishment; and
- (2) no dormitory may accommodate more than 10 persons;

THAT, in drive-in theatres, each person view the film or any other type of show from a vehicle;

THAT the operative part of Ministerial Order 2020-013 dated 1 April 2020, amended by Ministerial Orders 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020, 2020-041 dated 30 May 2020 and 2020-043 dated 6 June 2020, be further amended

(1) by revoking the second paragraph;

(2) in the seventh paragraph:

(a) by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) persons who transport goods into those regions;”;

(b) by replacing paragraph 5 by the following:

“(5) persons who work or practise their profession there;”;

THAT the Minister of Health and Social Services be empowered to order any modification or clarification of the measures provided for in this Order in Council.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

104505

Ministerial Orders

M.O., 2020

Order number 2020-045 of the Minister of Health and Social Services dated 17 June 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days and, more particularly, ordering the suspension of the educational and instructional services of educational institutions;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020 and until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020;

CONSIDERING that, in particular in Orders in Council 505-2020 dated 6 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, the government lifted the suspension applicable to certain educational and instructional services of educational institutions under Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020;

CONSIDERING that Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020 provided in particular that the number of students in vocational training and in adult general education be limited to 15 per group;

CONSIDERING that Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 ordered in particular the suspension of all activity carried on in work environments, except in work environments providing the priority services listed in the Schedule to the said Order;

CONSIDERING that the Schedule to the said order was amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 539-2020 dated 20 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020 and by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020 and 2020-027 dated 22 April 2020;

CONSIDERING that Order in Council 500-2020 dated 1 May 2020 provided that the suspension applicable to activities carried on in work environments be lifted with respect to retail businesses situated elsewhere than in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal and that are not covered under the heading “**6. Priority commercial enterprises**” of the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, as amended, provided that the businesses have a door to the outside ordinarily used by the clientele and that access to the businesses through an indoor common area is prohibited;

CONSIDERING that Order in Council 539-2020 dated 20 May 2020 provided that the suspension applicable to activities carried on in work environments be lifted with respect to retail businesses that are situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal and that are not covered in heading “**6. Priority commercial enterprises**” of the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, as amended, on the same conditions;

CONSIDERING that Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020 provided that the conditions applicable to retail businesses set out in Order in Council 500-2020 dated 1 May 2020 cease to apply, except with respect to retail businesses situated in a shopping centre in the territory of the regional county municipality of Joliette;

CONSIDERING that the said Order in Council also provided certain measures applicable in the common areas of shopping centres situated in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and the regional county municipality of Joliette;

CONSIDERING that Ministerial Order 2020-034 dated 9 May 2020 set limits on outings for users lodged in a facility in an institution where a residential and long-term care centre is operated and for users taken in charge by an intermediate resource or by a family-type resource under the Support for Elderly Autonomy Program, and also on visits to such users and to residents in a private seniors' residence;

CONSIDERING that Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 539-2020 dated 20 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020 empower the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for therein;

CONSIDERING that Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020 provides that the Minister of Health and Social Services is authorized to lift the suspension applicable to any work environment under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, as amended;

CONSIDERING that the current situation as regards the COVID-19 pandemic makes it possible to relax certain measures put in place to protect the health of the population, while maintaining the measures that are necessary to continue to protect public health;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the rule concerning the number of students per group provided for in the seventh paragraph of the operative part of Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, amended by Order in Council 540-2020 dated 20 May 2020, cease to apply in vocational training and adult general education;

THAT the conditions set out in the first paragraph of the operative part of Order in Council 500-2020 dated 1 May 2020, amended by Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020, cease to apply to retail businesses situated in a shopping centre in the territory of the regional county municipality of Joliette;

THAT the conditions set out in the second paragraph of the operative part of Order in Council 539-2020 dated 20 May 2020 cease to apply to retail businesses situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal;

THAT the suspension applicable to activities carried on in work environments pursuant to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020 and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020 and 2020-044 dated 12 June 2020, be lifted with respect to

- (1) zoological gardens and aquariums;
- (2) public gardens;
- (3) artisan food producers and farms offering farm tourism activities, for their guided tourism activities;
- (4) tourist reception and information sites;

THAT Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020 and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020 and 2020-044 dated 12 June 2020, Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, amended by Order in Council 540-2020 dated 20 May 2020, as well as Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020, amended by Orders in Council 530-2020 dated 19 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020 and by Ministerial Orders 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-042 dated 4 June 2020 and 2020-043 dated 6 June 2020, be amended accordingly;

THAT the following be repealed:

- (1) the eleventh paragraph of the operative part of Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020, amended by Ministerial Order 2020-042 dated 4 June 2020;
- (2) the first, second, third and fourth paragraphs of the operative part of Ministerial Order 2020-034 dated 9 May 2020, amended by Ministerial Order 2020-035 dated 10 May 2020;

THAT this Ministerial Order have effect as of 19 June 2020, except

- (1) the measure provided for in the first paragraph of the operative part, which has effect as of 17 June 2020;

(2) the measure provided for in the second subparagraph of the sixth paragraph of the operative part, which has effect as of 18 June 2020.

Québec, 17 June 2020

DANIELLE McCANN,
Minister of Health and Social Services

104500

M.O., 2020

Order number 2020-047 of the Minister of Health and Social Services dated 19 June 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council orders in particular the suspension of the activities of childcare centres, day care centres and home childcare services;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June

2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020 and until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020;

CONSIDERING that Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, amended by Orders in Council 543-2020 dated 22 May 2020 and 615-2020 dated 10 June 2020, and Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020 provide for, among other things, the rules that apply to assemblies;

CONSIDERING Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 ordering in particular the suspension of all activity carried on in work environments, except with respect to work environments providing the priority services listed in the Schedule to the Order in Council;

CONSIDERING that Ministerial Order 2020-043 dated 6 June 2020 in particular lifted that suspension with respect to work environments that offer the public outdoor, recreational or sports activities, conducted outside, with the exception of beaches, provided the activities do not take place in water parks or spa pools;

CONSIDERING that Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020 in particular lifted that suspension with respect to restaurants situated elsewhere than in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette and the territory of Ville de L'Épiphanie for the restaurant activities, on certain conditions;

CONSIDERING that, by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020 and 2020-045 dated 17 June 2020, the Government lifted the suspension applicable to certain activities carried on in work environments under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020;

CONSIDERING that, by Orders in Council 505-2020 dated 1 May 2020 and 566-2020 dated 27 May 2020, the suspension applicable to the activities of childcare centres, day care centres and home child-care services under Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020 and 223-2020 dated 24 March 2020 was lifted throughout Québec, provided that the activities are carried on in compliance with the conditions set out in the Schedule to Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, amended by Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020 and 2020-044 dated 12 June 2020;

CONSIDERING that Orders in Council 505-2020 dated 6 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020 and 615-2020 dated 10 June 2020 empower the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Orders in Council;

CONSIDERING that Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020 provides that the Minister of Health and Social Services is authorized to lift the suspension applicable to any work environment under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, as amended;

CONSIDERING that Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020 empowers the Minister of Health and Social Services to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that the current situation of the COVID-19 pandemic allows for the easing of certain measures set in place to protect the health of the population, while maintaining some of the measures necessary to continue that protection;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the suspension applicable to activities carried on in work environments under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020 and 2020-045 dated 17 June 2020, be lifted with respect to

(1) work environments that offer the public outdoor, recreational or sports activities, provided the activities do not take place in water parks or spa pools, or the activities do not involve any direct physical contact during combat sports;

(2) day camps;

(3) places of public worship; and

(4) restaurants situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette and the territory of Ville de L'Épiphanie, for their restaurant activities, on the same conditions as those set out in subparagraph 1 of the second paragraph in the operative part of Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020;

THAT food courts in shopping centres and food stores situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette and the territory of Ville de L'Épiphanie May be used by customers as long as they have been set up and laid out in compliance with the conditions set out in subparagraphs *b*, *c* and *d* of subparagraph 1 of the second paragraph in the operative part of Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020;

THAT the measures concerning assemblies in a private residence or its equivalent or in a private outdoor location applicable elsewhere than in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette and the territory of Ville de L'Épiphanie under Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020 be as of now applicable to those territories;

THAT Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 588-2020 dated 3 June 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020, 2020-044 dated 12 June 2020 and 2020-045 dated 17 June 2020, Order in Council 615-2020 dated 10 June 2020, Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020, amended by Orders in Council 530-2020 dated 19 May 2020, 566-2020 dated 27 May 2020, 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Orders 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-042 dated 4 June 2020, 2020-043 dated 6 June 2020 and 2020-045 dated 17 June 2020, be amended accordingly;

THAT the Schedule to Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, amended by Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-039 dated 22 May 2020, 2020-042 dated 4 June 2020 and 2020-044 dated 12 June 2020, be further amended

(1) by striking out the first paragraph of section 1;

(2) by replacing “Despite the first paragraph, a” in the second paragraph of section 1 by “A”;

(3) by replacing section 2 by the following:

“2. A recognized home childcare provider situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette or the territory of Ville de L'Épiphanie may provide childcare to up to 4 children, whether the provider is assisted or not.”;

(4) by replacing “In addition to the children registered with a child-care provider before the declaration of the public health emergency and whose parents are called back to work, the childcare provider” in section 3 by “In addition to the children registered, before the declaration of the public health emergency, with a child-care provider situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette or the territory of Ville de L’Épiphanie and whose parents are called back to work, the childcare provider in the territory”;

(5) by inserting “situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette or the territory of Ville de L’Épiphanie” in section 5 after “to the child’s childcare provider”;

(6) by adding the following paragraph at the end of section 5:

“Elsewhere in Québec, a parent who elects not to send his or her child to the child’s childcare provider is required to pay a contribution to keep the place intended for his or her child for as long as the childcare agreement is in force. The childcare provider may fill the unoccupied place by taking in children the provider registers for a temporary period.”;

(7) by replacing section 6 by the following:

“6. A natural person who, in accordance with section 6.1 of the Educational Childcare Act (chapter S-4.1.1), provides childcare services in a private residence situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, the territory of the regional county municipality of Joliette or the territory of Ville de L’Épiphanie may provide childcare to up to 4 children.”;

THAT the following be revoked:

(1) the first, second and third paragraphs in the operative part of Ministerial Order 2020-043 dated 6 June 2020; and

(2) the thirteenth paragraph in the operative part of Order in Council 566-2020 dated 27 May 2020, amended by Orders in Council 615-2020 dated 10 June 2020 and 651-2020 dated 17 June 2020, and by Ministerial Order 2020-044 dated 12 June 2020;

THAT this Ministerial Order take effect on 22 June 2020.

Québec, 19 June 2020

DANIELLE McCANN,
Minister of Health and Social Services

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Basic prescription drug insurance plan (An Act respecting prescription drug insurance, chapter A-29.01)	1790A	M
Certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing (An Act respecting the Société d'habitation du Québec, chapter S-8)	1789A	N
Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation (Public Health Act, chapter S-2.2)	1794A	N
Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation (Public Health Act, chapter S-2.2)	1799A	N
Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation (Public Health Act, chapter S-2.2)	1801A	N
Prescription drug insurance, An Act respecting... — Basic prescription drug insurance plan (chapter A-29.01)	1790A	M
Public Health Act — Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation (chapter S-2.2)	1794A	N
Public Health Act — Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation (chapter S-2.2)	1799A	N
Public Health Act — Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation (chapter S-2.2)	1801A	N
Public Health Act — Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act (chapter S-2.2)	1793A	N
Renewal of the public health emergency pursuant to section 119 of the Public Health Act (Public Health Act, chapter S-2.2)	1793A	N
Société d'habitation du Québec, An Act respecting the... — Certain temporary measures relating to the leasing of low-rental housing (chapter S-8)	1789A	N

